

**MODIFICATIVA NÚMERO DOS
CONTRATO MAG-CD-No 024/2022
"SUMINISTRO DE FERTILIZANTE 16-20-0 SEGUNDA CONVOCATORIA"**

Nosotros, **ENRIQUE JOSÉ ARTURO PARADA RIVAS**, mayor de edad, licenciado en economía empresarial, del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED], con Documento Único de Identidad número [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en representación del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de Agricultura y Ganadería, en mi carácter de Ministro de Agricultura y Ganadería y que en el transcurso de este instrumento me denominaré **"EL CONTRATANTE o EL MAG"**, institución del domicilio de Santa Tecla, departamento de La Libertad, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – cero diez mil ciento treinta y uno – cero cero seis – nueve; y el señor **JOSÉ ANDRÉS MANSILLA MÉNDEZ**, mayor de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], con [REDACTED], actuando en mi calidad de Presidente del Consejo de Administración y por lo tanto Representante Legal de la sociedad **FERTILIZANTES MAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA** que puede abreviarse **FERTILIZANTES MAYA, S.A.**, persona jurídica del domicilio de la ciudad de Guatemala, Republica Guatemala, que en el transcurso del presente instrumento me denominaré **"LA CONTRATISTA"**; y en los caracteres dichos convenimos por medio de este instrumento en modificar el **CONTRATO MAG-CD-No CERO VEINTICUATRO/DOS MIL VEINTIDÓS** denominado **"SUMINISTRO DE FERTILIZANTE DIECISÉIS-VEINTE-CERO SEGUNDA CONVOCATORIA"**, en tal sentido **MANIFESTAMOS: I) ANTECEDENTES: a)** Que resultado del proceso de **CONTRATACIÓN DIRECTA CD - No. CERO ONCE/DOS MIL VEINTIDÓS-MAG** denominado **"SUMINISTRO DE FERTILIZANTE DIECISÉIS-VEINTE-CERO SEGUNDA CONVOCATORIA"**, el día trece de mayo del año dos mil veintidós, el Estado y Gobierno de la República de El Salvador en el Ramo de Agricultura y Ganadería, suscribió el contrato **MAG-CD-No CERO VEINTICUATRO/DOS MIL VEINTIDÓS**, con la sociedad **FERTILIZANTES MAYA, S.A.**, por un monto de **OCHO**

MILLONES OCHOCIENTOS OCHENTA Y CUATRO MIL CIENTO SIETE DÓLARES CON SETENTA Y CINCO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$8,884,107.75) el cual se encuentra exento del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), de conformidad al Decreto Legislativo número trescientos veintisiete, de fecha veintidós de marzo de dos mil veintidós, publicado en el Diario Oficial número cincuenta y ocho, tomo número cuatrocientos treinta y cuatro, folios del treinta y seis al treinta y ocho, por medio del cual se exonera al Ministerio de Agricultura y Ganadería del pago del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, en las Operaciones de Compra de Semilla Mejorada y/o Certificada de Frijol, Semilla Certificada de Maíz, Insumos Agrícolas, transporte y logística, en el marco del Programa de Agricultura Familiar y de Paquetes Agrícolas; el cual cuenta con un plazo de vigencia a partir del día de la suscripción del contrato hasta el treinta y uno de agosto del año dos mil veintidós, por lo que el contrato se encuentra vigente. **b)** Que por medio de la Resolución Modificativa de las quince horas del día diecinueve del presente mes y año, y la modificativa número uno del contrato suscrito el día veinte de mayo del presente año, se modificó las cláusulas **II PRECIO Y FORMA DE PAGO**” y **VIII GARANTÍAS**, en razón de que se otorgó un anticipo equivalente al TREINTA POR CIENTO del monto total de cada contrato, de conformidad a lo establecido en el artículo 40 literal c) del RELACAP. De igual forma en la citada resolución modificativa para la sociedad **FERTILIZANTES MAYA, S.A.**, se le autorizo la entrega de pagarés como garantías de conformidad a su solicitud. **c)** Que la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) en su Artículo 83-A- indica, que la institución contratante podrá modificar los contratos en ejecución regidos por la presente Ley, independientemente de su naturaleza y antes del vencimiento de su plazo, siempre que concurren circunstancias imprevistas y comprobadas; **d)** Que en el contrato en referencia se consignó la Cláusula **XII.- MODIFICACIONES, PRORROGAS Y PROHIBICIONES EN EL CONTRATO**. “EL MAG”, podrá modificar el contrato en ejecución, de común acuerdo entre las partes, respecto al objeto, monto y plazo del mismo, siguiendo el procedimiento establecido en la LACAP. Para ello “EL MAG” autorizará la modificación mediante resolución razonada; la correspondiente modificativa que se genere será firmada por “EL CONTRATANTE” y por “LA

CONTRATISTA" debiendo estar conforme a las condiciones establecidas en los artículos ochenta y tres A, ochenta y tres B de la LACAP, y artículo veintitrés literal "K" del RELACAP. Si en cualquier momento durante la ejecución del contrato "LA CONTRATISTA" encontrase impedimentos para la entrega de los bienes, notificará con prontitud y por escrito al MAG, e indicará la naturaleza de la demora, sus causas y su posible duración, tan pronto como sea posible; después de recibir la notificación EL MAG, evaluará la situación y podrá prorrogar el plazo. En este caso, la prórroga se hará mediante modificación al contrato, la cual será autorizada por EL MAG mediante resolución razonada; y la modificativa será firmada por "EL CONTRATANTE" y por "LA CONTRATISTA", de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y seis y noventa y dos incisos segundos de la LACAP, así como los artículos setenta y seis y ochenta y tres del RELACAP. El contrato podrá prorrogarse una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, para lo cual deberá seguirse lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP, así como el artículo setenta y cinco del RELACAP; la prórroga será autorizada mediante resolución razonada por EL MAG; y será firmada por "EL CONTRATANTE" y por "LA CONTRATISTA".

II) MODIFICACIÓN. Que, en vista de las justificaciones manifestadas por señor Ministro de Agricultura y Ganadería, en la resolución razonada de modificativa número dos, emitida a las diez horas del día veintitrés de mayo del presente año, por este medio y de común acuerdo hemos convenido en modificar el contrato **MAG-CD- No. CERO VEINTICUATRO/DOS MIL VEINTIDÓS** denominado **"SUMINISTRO DE FERTILIZANTE DIECISÉIS-VEINTE-CERO SEGUNDA CONVOCATORIA"**, específicamente en las cláusulas siguientes: **"I.-OBJETO DEL CONTRATO"**, **"II.- PRECIO Y FORMA DE PAGO"** y **"VIII.- GARANTÍAS"**. Por lo antes dicho y de conformidad al Art. 83-A Inc. 1 y 2 de la LACAP, dichas cláusulas quedarán redactadas de la siguiente manera: A) **I.-OBJETO DEL CONTRATO.** El objeto del presente contrato es el **"SUMINISTRO DE FERTILIZANTE DIECISÉIS-VEINTE-CERO"**, según el siguiente detalle:

| No. | DESCRIPCIÓN | CANTIDAD | UNIDAD DE MEDIDA | PRECIO UNITARIO EXENTO DEL IVA (US\$) | MONTO TOTAL EXENTO DEL IVA (US\$) |
|-----------------|----------------------|----------|------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | Fertilizante 16-20-0 | 255,351 | Sacos de 45 kilogramos | US \$41.75 | US \$10,660,929.30 |
| TOTAL... | | | | | US \$10,660,929.30 |

El suministro objeto del presente contrato, será prestado de conformidad con lo establecido en la cláusula IV. FORMA Y PLAZO DE ENTREGA Y RECEPCIÓN, del presente contrato, a efecto de garantizar el cumplimiento del presente contrato, **“EL CONTRATANTE”**, deberá realizar todas las gestiones de control en los aspectos material, técnico, financiero, legal y contable, que razonablemente considere necesarios a efecto de salvaguardar los intereses que persigue. B) **II.- PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El precio total por el suministro mencionado en la Cláusula I de este contrato es por la cantidad de **DIEZ MILLONES SEISCIENTOS SESENTA MIL NOVECIENTOS VEINTINUEVE DÓLARES CON TREINTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$10,660,929.30)**, el cual se encuentra exento del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), de conformidad al Decreto Legislativo número trescientos veintisiete, de fecha veintidós de marzo de dos mil veintidós, publicado en el Diario Oficial número cincuenta y ocho, tomo número cuatrocientos treinta y cuatro, folios del treinta y seis al treinta y ocho, por medio del cual se exonera al Ministerio de Agricultura y Ganadería del pago del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, en las Operaciones de Compra de Semilla Mejorada y/o certificada de Frijol, Semilla Certificada de Maíz, Insumos Agrícolas, transporte y logística, en el marco del Programa de Agricultura Familiar y de Paquetes Agrícolas. EL MAG entregará a LA CONTRATISTA en concepto de anticipo la cantidad de **DOS MILLONES SEISCIENTOS SESENTA Y CINCO MIL DOSCIENTOS TREINTA Y DOS DÓLARES CON TREINTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$2,665,232.33)**, equivalente al treinta por ciento (30%) del valor del presente contrato, de conformidad al artículo sesenta y nueve de la LACAP; el cual se deberá ajustar a lo enunciado en el artículo cuarenta del RELACAP, para efectos de su otorgamiento, La Contratista deberá presentar un plan de utilización, en el cual debe detallar el uso del mismo, indicando las fechas y destino del monto a otorgarse, el anticipo será de precio fijo, El contratista deberá contar con una cuenta bancaria exclusiva para los gastos financiados con el contrato suscrito, documentación que deberá ser examinada por la administradora del presente contrato y de ser procedente se emitirán la aprobación respectiva de conformidad al artículo setenta y cuatro letra b)

del RELACAP. SE HACE LA ACLARACIÓN QUE EL MONTO CORRESPONDIENTE AL ANTICIPO ES CONFORME AL MONTO INICIAL DEL CONTRATO Y NO AL DE SU AUMENTO. El MAG efectuará el pago y el desembolso del anticipo con recursos provenientes del Fondo General (GOES), de la Dirección General de Economía Agropecuaria, en un lapso de treinta días, posteriores al recibo de las facturas de consumidor final a nombre de PAGADURÍA AUXILIAR DE BIENES Y SERVICIOS DGEA y las actas de recepción respectivas, documentos que deberán estar firmados por la administradora del contrato y el representante de la contratista, haciendo constar que se recibió a satisfacción el suministro de los bienes, lo anterior de conformidad a lo establecido en el artículo setenta y siete del RELACAP. El pago y el desembolso del anticipo serán realizados mediante el Sistema de Cuenta Única del Tesoro Público, por la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda, siempre y cuando la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda, haya hecho la transferencia correspondiente, a la cuenta [REDACTED]

[REDACTED], de Beneficiario Final FERTILIZANTES MAYA, S.A, [REDACTED]

[REDACTED], dirección: [REDACTED]

[REDACTED], información que ha sido proporcionada por LA CONTRATISTA, y previamente designada por ésta de conformidad a lo establecido en los artículos sesenta, sesenta y uno, sesenta y dos, sesenta y tres y setenta de la Ley Orgánica de Administración Financiera del Estado y artículos setenta y cinco y setenta y seis de su Reglamento. El anticipo antes mencionado será amortizado deduciéndolo del pago que haga EL MAG luego de la recepción total de los bienes contratados y detallados en la cláusula uno del presente contrato"; C) **VIII. GARANTÍAS.** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato "LA CONTRATISTA" se obliga a presentar a "EL CONTRATANTE" en un plazo no mayor de diez días hábiles, contados a partir de la fecha en que reciba copia del presente documento debidamente legalizado: a) una **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO** por un valor de **UN MILLÓN SESENTA Y SEIS**

MIL NOVENTA Y DOS DÓLARES CON NOVENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$1,066,092.93) equivalente al diez por ciento del valor total del contrato, a favor del Ministerio de Agricultura y Ganadería, la cual deberá tener una vigencia exceder en SESENTA DÍAS el plazo del presente contrato. Salvo que en el acta de recepción final, la administradora de contrato certifiquen que efectivamente, los bienes fueron entregados en un solo acto y que se realizó la entrega en un plazo máximo de quince días hábiles, en cuyo caso no será necesaria la presentación de esta garantía, de conformidad al artículo ciento diecinueve inciso segundo de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública; b) **GARANTÍA DE BUENA INVERSIÓN DE ANTICIPO** por un valor de **DOS MILLONES SEISCIENTOS SESENTA Y CINCO MIL DOSCIENTOS TREINTA Y DOS DÓLARES CON TREINTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$2,665,232.33)** equivalente al cien por ciento (100%) del valor del Anticipo otorgado de conformidad a la Cláusula II. PRECIO Y FORMA DE PAGO del contrato suscrito. La cual deberá tener una vigencia que exceda en SESENTA días el plazo de vigencia del contrato o hasta que haya reembolsado el pago anticipado. Las anteriores garantías podrán ser fianzas emitidas a favor del MAG, por un banco, compañía de seguros o sociedad afianzadora debidamente autorizados por la Superintendencia del Sistema Financiero para operar en El Salvador. Se aceptarán como garantías las establecidas en la Ley del Sistema de Garantías Recíprocas de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa Rural y Urbana; y se podrán utilizar otros instrumentos que aseguren el cumplimiento del contrato, tal como lo establece el artículo treinta y dos de la LACAP. En vista que las garantías a presentarse serán emitidas por dos sociedades, se requiere que previo a la admisión de las mismas, la sociedad salvadoreña que se constituirá como codeudora solidaria de la sociedad FERTILIZANTES MAYA, S.A., presente los estados financieros (balance general, estado de resultados y de cambios en el patrimonio) correspondientes al año dos mil veintiuno debidamente depositados en el Centro Nacional de Registro con la finalidad de establecer su capacidad económica. La garantía no deberá estar perforada en ningún lugar que dañe su texto, sello, firmas y además no debe presentar manchas ni deterioro. Si no se presentare las garantías en los plazos establecidos, se tendrá por caducado el presente contrato y se entenderá que "LA CONTRATISTA" ha desistido de su oferta, sin detrimento de la acción que le

competite a EL MAG para reclamar los daños y perjuicios resultantes. Estas garantías serán devueltas a "LA CONTRATISTA", una vez que haya concluido el plazo de vigencia y no exista reclamo alguno de parte de EL CONTRATANTE. Cualquier ampliación del plazo o del valor del contrato causará igual efecto en la obligación de presentar garantía. **III) RATIFICACIÓN.** Por medio del presente acto ratificamos todas y cada una de las cláusulas del contrato original que no se modifican por medio del presente instrumento. Así nos expresamos los otorgantes, quienes enterados y consientes de los términos legales del presente instrumento, por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos el presente instrumento. En la ciudad de Santa Tecla, departamento de La Libertad, a los veintiséis días del mes de mayo del año dos mil veintidós.

ENRIQUE JOSÉ ARTURO PARADA RIVAS
MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
"EL CONTRATANTE"

JOSÉ ANDRÉS MANSILLA MÉNDEZ
FERTILIZANTES MAYA, S.A.
"LA CONTRATISTA"

Versión Pública de información confidencial Art. 30 LAIP (La información suprimida es de carácter confidencial conforme a los artículos 6 letra "a" y 24 letra "c" de la Ley del Acceso a la Información Pública).